



## **Mednarodna izmenjava – Kočevska, in the Heart of Forests**

### **Gymnázium Antona Bernoláka, Námestovo in Gimnazija Kočevje**

## **Obvestilo za starše pred prvim izmenjalnim obiskom**

### **1. Namen izmenjave**

Mednarodna izmenjava je za dijake, ki so se odločili za izbirni predmet *Kultura in civilizacija*, sestavni del učnega načrta predmeta, katerega glavni cilj je učenje promocije domačega kraja in Slovenije ter njene naravne in kulturne dediščine. Mednarodna izmenjava tako dijakom omogoča, da praktično uporabijo znanje, ki so ga pridobili pri tem predmetu, ob tem pa razvijajo in urijo svoje medkulturne sporazumevalne zmožnosti v tujem/-ih jeziku/ih (praviloma angleščina). Hkrati pa jim mednarodna izmenjava omogoča spoznavanje druge države in njenih ljudi, njihove običaje, navade, kulturo in naravne znamenitosti, učijo se sprejemanja in spoštovanja drugačnosti ter razvijajo in krepijo prijateljske vezi med sovrstniki iz tujine.

### **2. Šola - gostiteljica**

Partnerska šola letošnje izmenjave je **Gymnázium Antona Bernoláka, Námestovo (Slovaška)**

Naslov: Gymnázium Antona Bernoláka,  
Mieru 307/23,  
02901 Námestovo,  
Slovakia

### **3. Časovni okvir izmenjave**

- **1. del izmenjave: 20. – 27. april 2013.**
- **2. del izmenjave**, gostovanje naših dijakov v Námestovem, pa bo potekal v septembru (predvidoma 2. teden v septembru)

**Podrobnejše informacije glede potovanja na Slovaško vam bodo posredovane na roditeljskem sestanku v začetku septembra.**

### **4. Pregled dejavnosti**

(priloga 1: program izmenjave)

### **5. Naloge dijakov**

Delo pri predmetu Kultura in civilizacija je skozi celotno šolsko leto načrtovano in usklajeno s programom mednarodne izmenjave. Dijaki so pri predmetu pod mentorstvom prof. Ane Mihelič izpeljali dve projektni deli, in sicer z namenom, da se končni izdelki uporabijo pri sami izmenjavi. Tako so dijaki v okviru 1. projekta (Slovenia through fairy tales) raziskovali z več vidikov Slovenijo, svoje zaključke pa so predstavili v lični brošuri, ki bo hkrati tudi promocijsko darilo gostom. V okviru tega projekta sta nastali tudi dramatizaciji dveh pravljic, ki sta del kulturnega programa ob uradnem začetku izmenjave v ponedeljek. Pri drugem projektu pa so se osredotočili na raziskovanje Kočevske. Kot končni rezultat je nastala zbirka informativnih kartic o občini Kočevje, dijaki so izdelali družabno igro (samo igro bodo prikazali na zaključni prireditvi v petek), pripravili pa so tudi ogled mesta Kočevje – gostje bodo Kočevje spoznavali preko lova za zakladom. Zadnji mesec so potekale intenzivne priprave na

izmenjavo – dijaki so pripravili preživetveni tečaj slovenščine, dodali so še voden ogled nekaterih točk v Ribnici, vadili so dramatizacije, izdelali so sceno, oblikovali logo izmenjave, izdelali simbolno ponazoritev teme izmenjave, ki se nahaja ob starem stopnišču. Iz tega seveda izhaja, da so dijaki mnogo več kot le nemi opazovalci, saj so bili pri pouku ves čas vodeni tako, da je sleherni dijak tudi aktivno sodeloval pri oblikovanju programa. Tako lahko rečemo tudi, da so dijaki velik in pa zahtevnejši del svojih obveznosti že opravili pri samem pouku, tekom izmenjave morajo poskrbeti le še za čim boljšo izvedbo dodeljene naloge.

Hkrati so se dijaki dolžni udeležiti vseh načrtovanih dejavnosti v okviru izmenjave. Njihova naloga je tudi, da poskrbijo za prijetno počutje svojih gostov in njihovo varnost, pri tem pa jim boste gotovo ob strani stali tudi starši.

## 6. Stroški izmenjave

Osnovno pravilo in eden izmed prvih dogovorov partnerskih šol je, da stroške gostov vedno krije partnerska šola. To pomeni, da vse stroške, ki so povezani s programom izmenjave, gostom pokrije Gimnazija Kočevje (vstopnine, vodeni ogledi, celodnevna ekskurzija, kosila, ki so del programa, fotokopije, ipd.) Družinam tako kot strošek ostaja prehrana (večinoma le zajtrk in večerja), eventuelni prevoz Ribnica – Kočevje, letos glede na finančno stisko šole prosimo še, da krijete tudi stroške spominskih majic, tako za vašega otroka kot tudi za gosta. Starši krijete tudi stroške izvedbe programa za svojega otroka. Stroške boste poravnali po končani izmenjavi po 2 izstavljenih položnicah.

### **STROŠKI 1: (stroški za starše)**

**Celodnevna ekskurzija** (Postojnska jama – 16€, Piran - 1,5€, Muzej Solinarstva - 3 €, kosilo – 7€ + prevoz cca 11€): **cca38,5 EUR**

**Ribnica** (muzej, Rokodelski center – delavnica): **4 EUR**

**Ljubljana** (voden ogled): **2,5 EUR**

**Prevoz v Kočevski Rog:** **6 EUR**

**Vodenje gozdarjev (Rajhenavski pragozd) :** **2 EUR**

**Doplačilo razlike med malico in kosilom (1 x):** **1,80 EUR (4,22 – 2,42 = 1,8)**

**2x majica:** **2 x 6,5EUR = 13 EUR**

**SKUPAJ: 67,8EUR**

### **Šola poskrbi za naslednje stroške:**

#### **ZA VSE DIJAKE:**

**tradicionalni slov. zajtrk (žganci)**

**muzej (Kočevje)** – vstopnina (delno sponzorirano s strani Pokrajinskega muzeja Kočevje)

**piknik** (hrana in pijača): delno sponzorirano (kruh, voda Costella),

**avtobusni prevoz:** Kočevje – Ljubljana – Kočevje (sponzorira Integral Kočevje)

**1 x kosilo v šoli:** delno sponzorira SODEXO

VSE STROŠKE ZA GOSTOJOČE DIJAKE (glej tabelo zgoraj)

IN NJIHOVE SPREMLJEVALCE (stroški 1 + nastanitev + prehrana)

## 8. Pravila vedenja in navodila za varno izvedbo izmenjave

Dijaki morajo upoštevati navodila spremljevalcev, t.j. bodisi svoje učitelje ali vodiče, in sicer ves čas organiziranega programa. Po končanem programu vsakega posameznega dneva dijaki odidejo skupaj s svojimi vrstniki na svoje domove. V tem času so dijaki sami odgovorni za svojo varnost in za varnost svojega gosta. Neupoštevanje navodil spremljevalcev in dogovorov, zamujanje in kakršno koli drugo kršenje pravil in norm lepega oz. primerne obnašanja, je hkrati tudi kršenje šolskega pravilnika. Uživanje alkohola in drugih nedovoljenih substanc je v času same izmenjave prepovedano. Zavedati se morajo, da niso le posamezniki s svojim imenom in priimkom, ampak hkrati predstavljajo tudi svojo šolo, svoj kraj in svojo državo.

## 10. Spremljevalke na mednarodni izmenjavi

- prof. **Ana Mihelič**, učiteljica angleščine in KIC
- prof. **Mojca Adamič Varga**, učiteljica angleščine in koordinatorica mednarodne izmenjave

Koordinatorica mednarodne izmenjave:  
Mojca Adamič Varga, prof.

v Kočevju, 16. aprila 2013

\*\*\*\*\*

## SOGLASJE STRAŠEV

Potrjujem, da sem seznanjen-a s pogoji in programom 1. izmenjalnega obiska mednarodne izmenjave od 20. 4. do 27. 4. 2013 in se strinjam z udeležbo svojega otroka \_\_\_\_\_, dijaka/-inje 2.a / 2.b Gimnazije Kočevje, pri načrtovanih dejavnostih.

Datum: \_\_\_\_\_

Podpis staršev: \_\_\_\_\_

Opomba: Podpisano soglasje vrnite razredničarki/ razredniku ali koordinatorici izmenjave **do 20. 4. 2013**. Hvala.

\*\*\*\*\*